



Iveco Daily

kit. 6 pz.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANWEISUNGEN
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGE INSTRUCTIES
INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
WSKAZOWKI MÓNTAZA
MONT`ZNĚ N`VOD
SMER POKONCĚN

Art.
17414600



FABBRI PORTATUTTO srl

Sede Legale

Loc. Penisola, 20/A - 61026 PIANDIMELETO (PU) T.+39 0722 700070 | F. +39 0722 720017

Sede Operativa

Via Guglielmo Marconi, 2 - 47832 CASAROLA – San Clemente (RN)

T.+39 0541 988144 | F. +39 0541 857318

e-mail: Info@fabbri.info - website: www.fabbri.info

FABBRI PORTATUTTO srl

Sede Legale

Loc. Penisola, 20/A - 61026 PIANDIMELETO (PU) T.+39 0722 700070 | F. +39 0722 720017

Sede Operativa

Via Guglielmo Marconi, 2 - 47832 CASAROLA – San Clemente (RN)

T.+39 0541 988144 | F. +39 0541 857318

e-mail: Info@fabbri.info - website: www.fabbri.info

Kg. 2,4

Lbs.5,28

Kg. 150

Lbs. 330

- I)

Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto: 1,2,3, ecc.
- F)

Prière de bigin lire l'instruction de montage de commencer. Veuillez vØrifier que tous les articles sont inclus dans la boîte. Suivez l'ordre de numØrotage;1,2,3 etc.
- D)

Bitte lesen Sie vor Beginn des Zusammenbaus die Montageanleitung genau durch und stellen Sie bitte fest, dass alle Teile dabei sind. Der Zusammenbau erfolgt stufenweise; 1,2,3 u.s.w.
- GB)

Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step; 1,2,3, etc.
- E)

Antes de empezar, lea las intrucciones de montaje completas. Controle que estÆ todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1,2,3,etc.
- NL)

Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdel en aanwesig zijn. Monteer stap;1,2,3 enz.
- P)

Antes de iniciar, por favor leia antentamente as instruções de montagem. Assegure que todas as peças est"o dentro da embalagem. Montagem passo a passo; 1,2,3..
- PL)

Zanim zaczniesz montowanie bagażnika zapoznaj siŒ z treœci, instrukcji i sprawdŹ, czy nie brakuje ¿adnej z czœœci. PracŒ wykonuj etapami 1,2,3...itd.
- CZ)

Než zaènete s montÆží, pøeètite si døkladni celý nÆvod. Prekontrolujte, že mÆte všechny díly. Postupujte podle jednotlivých bodø.
- SL)

Prosimo da pred montažo, pozorno preberete navodila in se prepriæate da so vsi deli v paketu. Sestavljajte korak po korak kot v navodilih;1,2,3..itd

8730 x6

8821 x6

F20076880

x 30

x 15 Ø 6 x 15

x 6 Ref. 8600

x 6 Ref. 8767

x 6 M6x45 mm

F20072180

x 1

Ref.8606 x 12

Ref.010A x 12

M8x45 x 6

M8 mm x 6

I)

Dopo di che avvitare i supporti al tetto utilizzando la chiave a brugola come rappresentato in figura.

F)

Avec une clØ 6 pans visser les supports au toit (voir la figure).

D)

Dann die Halterung am Dach befestigen und hierbei wie auf der Abbildung gezeigt einen 6-kantschlüssel verwenden.

GB)

Afterwards screw the supports to the roof using the 6 sided Allen key as represented in the figure

E)

Luego attornille los soportes en el techo, sirviendose de la llave 6 caras , tal como indica la figura.

NL)

Zet vervolgens de steunen op h et dak vast met behulp van de 6-kant inbussleutel zoals aangegeven in de figuur.

P)

A seguir, fixar os suportes no te jadilho usando a chave 6 faces conforme consta do desenho.

PL)

PóŹniej mo¿na przykreciæ umocnienia na dachu u¿ywaj,c szeœciok„tnego klucza , tak jak jest to pokazane na rysunku .

CZ)

Pøišroubujte podpíry ke støeše podle obrÆzku.

SL)

Potem z orodjem pritvijte nosilc e na streho, kot je prikazano na sliki.

I)

Nel caso di impiego della barra in alluminio **codici 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181** applicare le protezioni in plastica.

F)

En cas d'emploi de la barre en aluminium **codes 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181** utiliser les protections en plastique

GB)

In case of use of aluminium bar **codes 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181** plastic protections must be applied.

D)

Als Aluminiumstange verwendet ist **Codes 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181** benutzen Sie die Plastikschütze.

E)

En caso de uso de la barra de aluminio **codigos 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181** emplear las protecciones de plÆstica

P)

No caso de uso de barras de aluminio **Referencias 2A116 - 2A136 - 2A151- 2A181** tØem de se aplicar proteções de plastico.

NL)

Bij het aluminium rek voor : **Codes 2A116 - 2A136 - 2A151- 2A181** moet de plastic protectie gebruikt worden.

PL)

W przypadku belek aluminiowych – 2A116,2A136,2A151,2A181 - nale¿y u¿yæ plastikowychpodk¿adek.

CE)

V prípade použití hliníkových tyčí - kódy : 2A116 - 2A136 - 2A151 - 2A181 je nutnØ nasadit ochrannØ plastovØ nÆvleky.

SLO)

V primeru , da uporabljate preêke iz aluminija kode 2A116 - 2A136 - 2A151 2A181 je potrebna uporaba zašÛitnih plastik.

PAG. 2 / 4

REV. 2 15/01/15

PAG. 3 / 4

REV. 2 15/01/15